

СВАБОДА

1 ліпеня 1995 г.

№26

Кошт свабодны

Год заснавання 1902
Выходзіць з 1990Галоўны рэдактар Ігар Германчук
Заснавальнік Павал Жук
Выдавец „Газета СВАБОДА, Ltd.”
Наклад 93 000
Адрес рэдакцыі:
220088, Менск, вул. Іванаўская, 56
Тэл./факс 36-24-41**Візіты**

3 29 чэрвеня па 2 ліпеня ў

Менску знаходзіцца намеснік Генэральнага сакратара ААН сп.П.Хансэн. Ён абмяркую праblems, звязаныя з чарнобыльскай катастрофай, наведае Гомельскую вобласць.

11 ліпеня чакаецца афіцыйны візіт прэм'єр-міністра Ісламской Рэспублікі Іран доктара Хабібі. Мяркуецца падпісаць шэраг беларуска-іранскіх эканамічных пагадненняў.

13—14 ліпеня сталіцу Беларусі наведае прэзідэнт Украіны Леанід Кучма. Будзе падпісаны падрыхтаваная Дамова аб дружбе і супрацоўніцтве, а таксама яшчэ 5—6 дакументаў, сярод якіх пагадненне аб сацыяльнай абароне.

3 22 па 26 ліпеня запланаваны візіт у Беларусь Маскоўскага патрыарха Алексія II.

Падчас знаходжання ў Менску ён будзе мець размову з прэзідэнтам А.Лукашэнкам і прэм'єр-міністрам М.Чыгіром. Маскоўскі патрыарх наведае таксама Горадня і Берасць, дзе сустрэнецца з кіраўнікамі абласных і гарадзкіх адміністрацый. Алексія II будзе суправаджаць мітраполіт Менскі і Слуцкі Філарэт. У ходзе візіту пройдуть урачыстыя набажэнствы.

А.Д.

Указ аб скасаваньні ільготаў можа закрануць кожнага другога жыхара Беларусі

Паведамлены Аляксандра Лукашэнкі пра маюча адбыцца скасаваньне "усіх ільготаў", пра што ён абвясціў 2 чэрвеня на паседжанні Прокуратуры Рэспублікі, напэўна не пакінула абмікавым ніводнага беларуса. Мы ўжо даўно сталі ўнікальной краінай — калі 60 працэнтаў насельніцтва Беларусі маюць тыя ці іншыя ільготы.

Намер прэзідэнта ліквідаваць ільготы адным указам выглядае настолькі радыкальным, што, напрыклад, Дзымітрый Булахай, старшыня парламенцкай камісіі па заканадаўстве, у размове са мною назваў такія планы "экспромтом". Рэч у тым, што акрамя актаў выкананай улады, самыя розныя віды ільготаў замацаваныя амаль у трывалі з законах — пра пажарнікай і міліцыю, дактароў і настаўнікаў, чарнобыльцаў і спартсменаў, пэнсіянэраў і дэпутатаў... Каб скасаваць усе матар'яльныя і нематар'яльныя ільготы, трэба парушаць гэтыя законы. Менавіта таму сп.Булахай, ведаючы, паводле ягоных словаў,

характар прэзідэнта, быў скільны "спакойна" ставіцца да рэвалюцыйнай заявы Лукашэнкі.

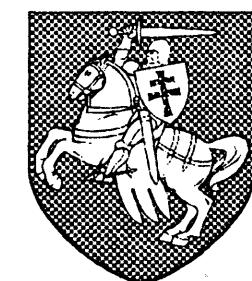
Падобна, аднак, што адлучэнне Дзымітрыя Пятровіча ад прэзідэнцкай каманды кепска адбілася на ягонай інфармаванасці. Кіраўнік Аналітычнага цэнтра адміністрацыі прэзідэнта Пётр Капітула пацвердзіў нам, што заява Лукашэнкі — не "экспромт", а "прынцыповая канцептуалічна мяркаваніні". На думку сп.Капітулы, права на нейкія ільготы, а хутчэй — дапамогу, павінны мець толькі тыя людзі, якія ня маюцьмагчымасці зарабляць сабе на жыццё. Зараз амаль гатовы ўказ прэзідэнта, у якім будзецца скасаваны фактычна ўсі тыпы ільготаў, прычым, як сказаў сп.Капітула, "ад прэзідэнта, прэм'єр-міністра, старшыні Вярховнага Савету да шэраговага міліцыянта". Пакінучы іх трэба толькі шматдзетным маці, недзеядольным і заасаблівым заслугі перед Радзімай (вэтэрнамі вайны і прыраўніяным да іх асобам). "Трэба развязацца з гэтай сістэмай назаўжды", — заявіў Пётр

Капітула. — Тым больш цяпер, пакуль эканоміка яшчэ не стабілізавалася".

Не выклікае сумневу, што, прымаючы падобны ўказ, Лукашэнка парушыць адразу некалькі законаў. Дзымітрый Булахай, аднак, спасылаецца на Канстытуцыю, дзе адзначана сказана пра прыярытэт законаў у юрыдычным ранжыры перад указамі прэзідэнта.

Сваім паводзінамі, якія фактывна завалілі парламенцкія выбары, Лукашэнка заганяў сябе ў заканадаўчую пасткую: цяпер кожнае ягонае сур'ёзнае раашэнне, прынятае пры адсутнасці Вярховнага Савету, парушае Канстытуцыю. Канечне, прэзідэнту хацелася б дачакацца новага парламенту і ўнесці яму свае заканадаўчыя прапановы. Але ня хочуць чакаць рабочыя, якім па два месцы на плошчы грошай, бюджетнікі, якім дзяржава вінавата 150 мільярдаў рублёў. Якая тут Канстытуцыя, калі кожны дзень — новы страйк?!

Віталь ЦЫГАНКОУ



**Сяргей Дубавец
піша пра
фэномэн нацыі
стар. 4—5**

**Дэманстрацыя
пратэсту
у Лондане
стар. 5**

**"Улада
пэнсіянэрал".
Артыкул
лаўрэата
Нобэлеўскай
прэміі
стар. 6**

**Барыс Ельцын у
Менску
стар. 8**

Народу стварылі новых ворагаў — дырэктараў прадпрыемстваў

У сваіх апошніх прамовах Аляксандар Лукашэнка ўсё настойлівей заяўляе, што нібыта ў беларускай эканоміцы наступіла стабілізацыя. Адзін з дэпутатаў Вярховнага Савету з гэтай нагоды трошні пажартаваў: "Так, стабілізацыя ёсьце — прадпрыемствы як не правачалі ў красавіку, так не працуяць і ў чэрвені".

Спраўды, аўтам рэалізаваных тавараў і паслуг, паводле статыстычных дадзеных, скараціўся за пяць месяцаў бягучага года ў парадкаванні з леташнім на 28%. Запасы гатовыя прадукцыі, што гніе на складах, певышаюць сотні мільёнаў далераў — гэтыя замарожаныя капиталы відавочна ня меншыя за суму тых крэдытаў, якія так апантана выпрашвае наш урад у МВФ. Звыш 40 буйных прамысловых прадпрыемстваў (з агульнай колькасцю працуючых каля 130 тысяччай чалавек) маюць запазычанасці па выплаце зарплаты за два і больш месяцаў — замест грошай людзям выдаюць рыбу, каубасу, сувязілінікі, штаны і нават шкарпеткі.

На дэфе, што ў такай сітуацыі па ўсёй

Беларусі стыхійна ўспыхваюць страйкі ды іншыя пратэсты. Улады вымушаныя тушыць іх самым прымітыўным спосабам: то грошай падкінуць, то абяцаныню, то кантралёру. Аднак прэзідэнт хутка зразумеў, што ў яго на хопіц часу і магчымасця наведаць кожны завод і наводзіць там "парадкі". Лукашэнка, як сапраўдны майстар "пераводу стралак", зрабіў даволі традыцыйны і вельмі зручны для сябе ход: ён імкнецца накіраваць разьюшаную пралетарскую энэргію на дырэктараў прадпрыемстваў. Пасля часовага зьнікнення палітычнай апазіцыі менавіта дырэктарскі корпус стаў найлепшай кандыдатурай на вакантнае месца "казлоў адпушчэння".

Лукашэнку ў дадзенай сітуацыі нават на трэба было перабудоўца, бо ён заўсёды лічыў, што асноўная прычына крызісу ў прамысловасці — бязздейнасць яе кіраўнікі і адсутнасць вытворчай дысципліны. Пры гэтым, кантролюючы свой імпэц на асобых, сапраўды абуральных прыкладах бязздейнасці і карумпаванасці дырэктараў, Лука-

шэнка адцягае ўвагу ад галоўнага — неабходнасці структурнай перабудовы і змены формай уласнасці.

Эканаміст Лукашэнка не жадае прызнаць, што на Беларусі адбываецца драматычная стадия распаду яго любімай сацыялістычнай эканомікі. Відавочна, што 60—80% прадпрыемстваў працуяць стратна, фактычна зьяўляючыся афіцыйна непрызнанымі банкрутамі. Але прэзідэнт не жадае прызнаваць гэта, бо неаднаразова абяцаў не дапусціць беспрацоўя. Таму і працягаюць заводы выпускаць нікому не патрэбную прадукцыю, распіхваючыя яе сваім супрацоўнікам замест зарплаты.

Вопыт усіх краінай, якія выбраліся з крызісу, съведчыць, што дзяржава заўсёды падтрымлівала лепшых, дапамагаючы "загінуць" непатрэбныя і стратныя вытворцы. У нас усё наадварот: прыярытэтная галіна вытворчасці ня выбраная, падаткі вышэйшыя чым ва ўсіх суседзяў, прыватны бізнэс існуе пад магутным цікам уладаў, кантралёру і прэзідэнцкай прэзы.

Быць прадпрымальнікам у нашых умовах — справа ня толькі не пачасная, але і небяспечная. Прэзідэнт "дзеля прафілактыкі" ўвесь час пагражае нацыянализаций банку і драконаўскім указам пра перарэгістрацыю прадпрыемстваў. Маральна-псіхалагічна людзі ўсяляк заахвочваюць заставацца на незфектыўных дзяржавных прадпрыемствах. Хоць 5 дзён у месяц — але праца, хоць 300 тысяч — але заробак.

Для таго, каб пайсці на радыкальныя і "непапулярныя" крокі па закрыцці нерэнтабельных прадпрыемстваў, трэба мець палітычную мужнасць і рашучасць.

Аднак, падобна, для Лукашэнкі праблемы свайго рэйтынгу сярод насельніцтва нашмат важнейшыя

за неабходнасць праводзіць сур'ёзныя рэформы.

Віталь ЦЫГАНКОУ

* * *

**Мясынковіч —
Чыгіру:**

**"Миша, давай
пойдем
своему путём"**



С/М

У чаканьні крэдыту ад МВФ

З крыніцай, блізкіх да прадстаўніцтва Міжнароднага валютнага фонду, стала вядома, што выдзяленыя Беларусі крэдыту "stand by", прызначанага на пачатак жніўня, хутчэй за ўсё, на будзе.

Сярод першачарговых патрабаваньняў МВФ да ўраду Беларусі назначана павышэнне да 1 ліпеня тарыфаў на камунальнай паслугі (пры гэтым насельніцтва павінна праплачваць 60% сабекошту гэтых паслугаў), а таксама адмена Кабінетам Міністэрства Беларусі сьпісу прадпрыемстваў-манапалістай. Крыніца паведаміла, што цяпер імідзь Беларусі ў вакох міжнародных фінансавых арганізацый вельми нізкі. Выправіць становішча можа толькі радыкальны крок беларускага кіраўніцтва.

На перамохах прэм'ер-міністра М.Чыгіра і місіі Міжнароднага валютнага фонду Кабінет Міністэрства завершыў МВФ, што да 1 ліпеня выканана ўсе абязязкі. Аднак, са словаў крыніцы, Аляксандар Лукашэнка, які ня браў удзелу ў перамохах і не сустракаўся з місіяй, з абязянніямі прэм'ер-міністра вырашыў не пагаджацца. 22 чэрвеня на сустэрэны з журналістамі прэзідэнт Беларусі заявіў: "Праплаты насельніцтвам 60% сабекошту жыўлёва-камунальнай паслугай на будзе. У крайнім выпадку — 50%, і тое напрыканцы года."

Са сьпісам прадпрыемстваў-манапалістай таксама ўзынклі складацца. У прыватнасці, беларускі Кабінет Міністэрства не жадае пазбаўляць статуса манапаліста аўтаданыне "Беларуськалій".

СІМ

Кіраўнік Аналітычнага цэнтра Адміністрацыі прэзідэнта П.Капітула ў сваім камэнтары для газеты СВАБОДА фактычна абверг гэтае паведамленыне агенцтва СІМ.

Інфармацыю пра нязгоду А.Лукашэнкі з М.Чыгіром ён называў "выдумкай несумленных журналістів". Па словаў сп.Капітулы, усе дамоўленасці з МВФ беларускім бокам будуць выкананыя ў тэрміні. Паслы павышэння тарыфаў за камунальнай паслугі да 60% ад сабекошту, па тэлебачаныні павінен выступіць прэзідэнт альбо прэм'ер-міністр з тлумачніямі. Кампэнсацыя будзе праходзіць па вядомай схеме: у каго аплаты камунальных паслугаў перавысьці 15% даходаў, будуць мець права звязнуцца па дапамогу.

На словаў сп.Капітулы, будзе выкананая і заканадаўчая частка пагадненінай з МВФ. Бюджэт, як гэта не кур'ёзна, відаць, будзе прыняты прэзідэнцкім указам. Іншыя законы будуть прапанаваныя на першую ж сэсію парламента. "Я не бачу нікіх сур'ёзных перашкодаў, каб Беларусь не далі крэдыт "stand by". Мы разылічаем на яго", — заявіў кіраўнік Аналітычнага цэнтра.

Віталь ЦЫГАНКОЎ

Прэзідэнцкі кантралёр падазраеца ў маёнтках

Пад увагай Камітэта па барацьбе з карупцыяй апынуўся начальнік галоўнай управы Службы кантролю адміністрацыі прэзідэнта на Гомельскай вобласці Леанід Сечка.

Прэзідэнцкага кантралёра падазраеца ў маёнтках пры атрыманні надзелу пад будаўніцтва катэджка. Апроч таго, у распароджэнні Камітэта па барацьбе з карупцыяй ёсьць яшчэ некалькі дакументаў, якія съведчаць аб не зусім прыстойных учынках сп.Сечкі. Чакаеца, што ў бліжэйшы час дасье на Леаніда Сечку альвецца на стале ў прэзідэнта, які і прыме канчатковое рашэнне пра ягоную далейшую кар'еру. Ня выключана, што сп.Сечка дабраахвотна пакіне пасаду начальніка галоўнай управы Службы кантролю і ўзначаліць у новым парламанце фракцыю Партыі народнай згоды.

СІМ

Адкрыты ліст

Настаўнікі пішуць прэм'еру

Паважаны спадар Чыгір!

Напісаць гэты ліст нас вымусіла масавае абурэнне "настаўнікай Вашым распароджэннем №387Р. Тыя гроши, якія мы атрымалі ў сакавіку, далі нам магчымасць на момант спакойна ўздыхнуць. Аказваецца, што "облагодетельствовали" нас памылкова. Аказваецца, што лёгка ў нас адобраць нават тое, што належала па законе. Даставака выдаць указ аб адмене прэміі з красавіка, а потым у траўні загад аб зынцыці прэміі, якая была выдадзеная за сакавік. Прычым мы так і не разумеем, у чым наша віна. Чамусыці стала законам: калі настаўнікамі крыху паднімаюць зарплату, праз тэлебачаныне, радыё і друку пра гэта ведае ўся Эспубліка. Гучнымі размовамі пра павышэнне аплаты працы настаўнікаў грамадзтва уводзяць у зман. Некаторыя наўгурый людзі вераць, што настаўнікі сапраўды забяняюць шмат. Разъбярэмся, ці так гэта.

Згадаем павышэнне зарплаты настаўнікам у лютым. Прэзідэнт асабіст аўтавіў, што зарплата настаўніка павышаецца ў два разы. Літаральна ўсыльед за гэтым у два разы быў павышаны мінімальны заробак і аўтаматычна зарплата ўсіх катэгорый працоўных таксама павялічылася ў два разы. Так што мы засталіся на тым жа жабрацкім узроўні. Восьмем апошнія павышэнне настаўніцкай зарплаты, пра якое таксама было шырока авшччана, і разъбярэмся,

што ж реальная атрымай настаўнік.

Стайка настаўніка І-й катэгоріі, які мае вышэйшую адукцыю, — 422 тыс., II-й — 398 тыс., без катэгоріі — 375 тыс. Гэта можна паразаць з даперабудавачнымі 40 рублямі.

Хаця, калі гавораць пра даходы настаўніка, ужываюць словазлучэнне: сярэдняя заработка плата. Гэта вельмі зручнае паняцце, бо яно хавае сапраўдныя стан рэчаў: для таго каб выжыць, многія настаўнікі вымушаныя працаўца зьверху стаўкі.

У адным з выступаў Прэзідэнта па тэлевізіі прагучала такая фраза: "Добрыя настаўнікі працаўца на паўтары стаўкі". Пры ўсёй павазе да Прэзідэнта з таким выказваннем мы пагадзіцца на можам. Мы вымушаныя працаўца на гэтыя паўтары стаўкі, каб выжыць.

Паводле разылікаў сацыёлагаў, праца настаўніка па напружанасці займае сярэдняе месца паміж працай шахцёра і кіроўцы аўтобуса. Тому добры настаўнік, які працуе з поўнай аддачай, паўтары стаўкі проста ня вытрымае. Нельга рабіць нормай працу на мяжы фізічных і псіхічных сілай!

Нельга прамаўчаць пра тэхнічных работнікаў школы, якія ў паразаўнанні зь іншымі прадстаўнікі іх прафесіі, загружаныя нашмат больш, але атрымліваюць усяго 100 тыс., зь якіх трэба вярнуць дзяржаве выпла-

Навошта 39 дэпутатаў змагаюцца з міфам аб нелегітимнасці парламанту

Хіба не зьяўляеца сёньняшні парламант палітычным трупам? Зразумела, што гэта дрэнна гучыць, такія паразыныні крыўдныя для сумленных дэпутатаў, якія сапраўды ўпарты працаўвалі на заканадаўчай ніве. А вось тых, каго яны непасрэдна тычацца, хто толькі наяжджаў у Менск, каб націскаць кнопкі, кіруючыся не сумленнем і ведамі, а груповымі інтарэсамі, такі выраз нават не кране...! Ўсё ж, Вярхоўны Савет 12-га склікання сапраўды ў палітычным сэнсе знаходзіцца ў стане пэрадсъмяротным. Сёньняшні ягоныя дзеяньні нагадваюць канвульсіі хворага, якому адключылі кісларод. Усё ягоныя органы паралізаваныя, ягоныя вусны яшчэ нешта шэпчуць, але ўсё цішэй.

Заяву, якую напачатку тыдня падпісалі 39 дэпутатаў на чале з Уладзімерам Сапронавым і Пятром Садоўскім, можна паразаць з перадсъмяротным шэптом. Хаця ў ёй шмат слушных думак і прынцыповых палажэнняў, пачуюць гэты "крык" хіба што супрацоўнікі Вярхоўнага Савету, некаторыя службовыя асобы бы абмежавалі колькасць чытачоў парламанцкай прэсы — на паседжанні ў Аўальнай зале Старшыні Вярхоўнага Савету Мечыславу Грыбу мей рэцыю, калі паскардзіўся, што прэса дайно ўжо абыходзіць увага парламанта, і ён не чакае добрых зыменаў у гэтым накірунку.

Ці варта агучваць патрабаванні "39-ці беларускіх камісараў", калі вышэйшай уладзе яна ўсё роўна што яскі камара? Што з таго, калі яны лічачаць парламанцкай прэсы — на паседжанні ў Аўльнай зале Старшыні Вярхоўнага Савету Мечыславу Грыбу мей рэцыю, калі паскардзіўся, што прэса дайно ўжо абыходзіць увагу. Но тут ужо гаворка не аб дэпутацкіх зарплатах і адпуксных, але аб тым, што ўвесь заканадаўчы запатрабуюць ад выкананчай улады дачы падрабязную справа-ваздушчу па выкананні бюджету, па выкарыстанні сродкаў падаткаплацельшчыкаў. І ня толькі. "Асабісты ў мяне вялікі пытаныні па мэханізме фінансавання адміністрацыі прэзідэнта", — гэты выраз з прамовы на дэпутацкім сходзе Уладзімера Сапронава выклікаў вялікі рэзанс сярод дэпутатаў і журнالістіў.

Вось што асабісты мне здаецца галоўным у прынятай заяве і чаму падаецца важным увогуле звязнуцца на ёе ўвагу. Но тут ужо гаворка не аб дэпутацкіх зарплатах і адпуксных, але аб тым, што ўвесь заканадаўчы запатрабуюць ад выкананчай улады дачы падрабязную справа-ваздушчу па выкананні бюджету, па выкарыстанні сродкаў падаткаплацельшчыкаў. І ня толькі. "Асабісты ў мяне вялікі пытаныні па мэханізме фінансавання адміністрацыі прэзідэнта", — гэты выраз з прамовы на дэпутацкім сходзе Уладзімера Сапронава выклікаў вялікі рэзанс сярод дэпутатаў і журнالістіў.

Цікава, што растлумачыць, тым больш абрэгутаваць свае падазрэніні дэпутат адмовіўся, спаслаўшыся на пэўныя цяжкасці з набыццём інфармацыі.

Ад сябе дадам, што такія ж падазрэніні ёсьць і ў журнالістай. Яны грунтуюцца на звестках пра тэнісныя карты, збудаваныя для прэзідэнта калі ягоны загараднай рэзідэнцыі, на чутках пра нейкую асабісту для яго падрыхтавану ўзлётную паласу, на разважаннях вакол шалённых грошай, што паяцкі ракой ад "арэндатаў" паслья перадачы дзясяткай дзяржавных будынкаў "пад руку" Івана Ціянкова. Хто і як цяпер выкарыстоўвае гэтыя гроши? Колькі іх? На чыхи ражонках яны могуць апынуцца? У які банк яны будуць пераводзіцца для "перакруткі"?

Вядома, гэтыя пытаныні ўвесь могуць вельмі зацікаўляць дэпутатаў, якіх будзе ўжо не 39, а пару соцен. Да тых, каму сумленне не дазваляе спакойна глядзець, як раскрадаецца дзяржава, абавязковыя даўгуцца і каньюнктурщики, якія павысяць сваю актыўнасць менавіта напярэдадні выbaraў. У любым выпадку парламант атрымае глыток кіслароду, на некаторы час узрасце ягона палітычна вага, што дазволіць з больш замацаваных пазіцый упłyvaць на ўмовы новых выbaraў. Калі атрымаецца.

Вядома, іншаму боку гэта не патрэбна. Таму на сёньняшні дзень вынікам заявы хутчэй за ўсё будзе наступ на яе ініцыятарай і падпісантаў, якіх чакаюць "дробныя" непрэзідэнці. Накшталт таго, што звязыца новыя цяжкасці з працаўладкаваннем або нешта іншае, з чым ужо сустракаліся дэпутаты, якія пакулюць працаўцу ў Вярхоўным Савете. Напэўна, галоўная мэта такіх дзеяньняў будзе наступная — пазбавіць жадання корпаціяў ў "бруднай бялізвіне" адміністрацыі. А не дапусціць да іншых асабоў, якія ня маюць дэпутацкіх мандатаў, будзе ўвогуле проста.

Алег ГРУЗДЗІЛОВІЧ

Нацыянальны архіў перасяляюць

Нацыянальны архіў Беларусі, які знаходзіцца ў адным будынку з адміністрацыяй прэзідэнта, будзе злыўкідваны. Калі мільёну справаў (а сярод іх дакументы КПБ, ЛКСМБ, Другой сусветнай вайны) пярэйдуць да дзяржавнага архіва.

Спэцыялісты лічачаць, што такая рэарганізацыя зынішчыць унікальны комплекс дакументаў, які склаўся гістарычна, на працяглы час выведзе іх з практичнага выкарыстання і навуковага ўжытку, а перамяшчэнне пагоршыць фізічны стан дакументаў і акажацца згубным. Прапанава супрацоўнікі Нацыянальнага архіва ператварыць яго ў прэзідэнцкі (на аналогіі з архівам Рады) або адміністраційны архіў, які створаны на базе крамлёўскага.

Алесь ДАШЧЫНСКІ

Рабочыя выставілі ўльтыматум

Перастаў працаўца Віцебскі завод затачных станкоў На мітынгу пратэсту рабочыя абураўліся, што іх выпраўляюць у вымушаны адпачынак. Ва ўльтыматульнай форме яны патрабавалі выплаты заробку за красавік і травень.

“Мы вымушаныя, — заяўві адзін з рабочых, — ісъцы ў банды, або на тых, хто давёў нас да галоднага існавання”. Адміністрацыя ня ведае, дзе ўзяць гроши на зарплату. Банкі больш ня хочуць даваць заводу крэдыты нават пад вялікія працэнты, бо ён не вярнуў ранейшыя пазыкі.

Тамара СЕМУХА

Ні працы, ні грошай

На два месяцы адпраўлены ў вымушаны адпачынак рабочі Баранавіцкай трывактажной фабрыкі. Практычна спыненая вытворчасць на заводзе штучных скруаў у Пінску.

Такое становішча выклікано немагчымасцю прадаць прадукцыю. Напрыклад, на заводзе ў Пінску запасы нерэалізаваных скруаў ацэнваюцца ў 14 млрд. рублёў. З-за адсутнасці сродкаў некаторыя прадпрыемствы выдаюць зарплату гатовай прадукцыяй.

Лявон МУХАВЕЦКІ

Старшыням далі тэрмін

Асіповіцкая раённая адміністрацыя вырашыла не заключаць контракты з пяццю кіраунікамі мясцовых калгасаў і саўгасаў.

Кожнаму з іх дадзены выпрабавальны тэрмін (да канца года), каб палепшыць вытворчыя паказынікі ў сваіх гаспадарках.

Валянцін НАВІЦКІ

Дажыліся...

Састарэлія людзі сёньня гадзінамі стаяць у чэргах, каб атрымаць свое жабрацкі пэнсіі. Аднак у дзяржавы няма грошай для гэтых няможных старых.

У чэрвені выплату пэнсіяў застрэлі на 10—12 дзён. Прагнаюць, што ў ліпені гэты тэрмін можа павялічыцца. Як сказаў карэспандэнту СВАБОДЫ на месецікі міністра сацыяльнай абароны Генадзь Бяспалаў, на выплаты пэнсіяў штомесяц патрабуеца звыш аднаго трывалыя рублёў. А ўзяць іх своечасова няма дзе: дзяржава ня мае грошай, а прадпрыемствы з прычыны няплатадольнасці і банкротства ня плоцяць страхавыя ўзносы.

Як сведчыць статыстыка, на пачатак 1995 г. у Беларусі было амаль 2,5 млн. пэнсіянераў. Кожны месяц іх колькасць расце. Дзе ж браць гроши для выплаты пэнсіяў? Апошнім часам міністэрства сацыяльнай абароны настойліва пропануе Кабінету Міністраў увесці новыя санкцыі. У прыватнасці, прымусіць прадпрыемствы плаціць страхавыя ўзносы ў першую чаргу. Але пра якія-небудзь рэформы ў сацыяльнай палітыцы ў кабінетах міністэрства і блізка не чуваець. Як сказаў адзін з чыноўнікамі міністэрства: “Нам хаця б зь сёньняшнімі проблемамі справіцца”. А старшыня пэнсійнага фонду Людміла Бачына ўвогуле адмовілася сустрэцца з карэспандэнтам СВАБОДЫ, спаслаўшыся на занятысць. Як мы высьветлілі, гэтая дама зараз спарады вельмі занята — яна задумала грунтоўны рамонт сваіх міністэрскіх апартаментаў...

Тым часам у краіне сфармавалася пэўная частка людзей, для якіх адзінай кропніцай сяменага бюджету з'яўляецца пэнсія бацькоў. На 300—500 тыс. рублёў пэнсіі кормяцца ўсе — ад старога да малога, бо працадольныя члены сям'і на сваіх прадпрыемствах па 2—3 месяцы не атрымліваюць зарплату.

Каментар доктара сацыялагічных навук, загадчыка аддзела Інстытута сацыялогіі АН Беларусі Сяргея Шавеля:

— Сацыялагічныя апытанні, якія мы правялі летас, съведчыць, што асноўная частка насельніцтва наблізілася да катастрофічнай рысы беднасці. Жыццёўцы ўзровень людзей за апошнія чатыры гады зменшыўся амаль у два разы. Урад перыядычна спрабуе падтрымачы пэнсіянераў з дапамогай грошовых ін'екцыяў і выдае пас-



таковы “аб чарговых мерах сацыяльнай абароны”. Аднак гэтыя часовыя намаганні амаль нічога не даюць.

Пэнсійная сістэма павінна быць такой, каб чалавек не апынуўся на старасць год у крызісным матар'яльным становішчы. У Беларусі пэнсійнае забесьпячэнне не адпавядае гэтаму патрабаванню, бо цяпер сярэдняя пэнсія ніжэйшая за прафытатычны мінімум. Гэта звязана ня толькі са складанай эканамічнай сітуацыяй, але і з пэўнымі пралікамі ў арганізацый пэнсійнай справы. У прыватнасці, адсутнічае ўлік ўзносаў у пэнсійны фонд і асабістыя рахункі пэнсіянераў. Пэнсійныя складкі не абрананыя ад інфляцыі і ня могуць перадавацца па спадчыне. Такім чынам, у сацыяльнім забесьпячэнні адсутнічае той мэханізм, які дзейнічае ва ўсім цывілізованым свеце.

У заходніх краінах рабочыя сярэдняя кваліфікацыі выходзіць на пэнсію і мае 350—400 тысячаў даляраў на асабіс-

БНФ ужо не спадзяеца на вёску

У Горадні адбылася рэгіянальная канферэнцыя суполак БНФ заходніх абласцей Беларусі.

Самі па сабе напрошваліся гісторычныя аналогі. З КПЗБ-оўскімі канферэнцыямі паўночнікі з'яўляюцца цяперашнім нельга. Па-першае, сцэна была завешана бел-чырвона-белымі сцягамі, якіх не цярпелі і на церціцаў камуністы, а па-другое, БНФ пакуль што праводзіць свае канферэнцыі, дзякуюць Богу, легальна.

Больш лагічна паўночнікі фронтаўскую арганізацыю з колішнім Беларускім сялянскім работніцкім Грамадой. Аднак грамадаўцы абапіраліся на вёску і амаль у кожнай была створаная суполка БСРГ. Тым

часам уплыви БНФ у вясковай мясцовасці і Гарадзеншчыны, і Берасцейшчыны аказаліся слабымі. Гэта ў часе прэзідэнцкіх выбараў здавалася, што вясковыя галасаваць за Фронт. Аднак парламанцкія выбары паказалі, што “вэртыкальшчыкі” і старшыні калгасаў цалкам валодаюць і кіруюць сітуацыяй на вёсцы. Незадарма Зянон Пазняк мусіў пэмістычна прызнаць на канферэнцыі, што фронтаўцы на вёсцы прайграілі б у любым разе.

У такім выпадку колішняя заходні-беларускія Грамады, якія кіравалі камуністы, больш па сваёй структуры нагадвае сёньняшнію Аграрную партыю, што мае свае “пірвікі” амаль у кожным калгасе Гарадзеншчыны. Адсюль і посыпех на апошніх выбарах: 11 дэпутатаў у Вярховыя і 13 у абласцных Саветах. Бо ў аграрнікаў ёсць гроши, транспарт і паўсюль свае людзі. Усё гэта патрэбна і БНФ. Да такой высновы прыйшоў і старшыня гарадзенскай абласцной Рады Мікола Баўсюк, які рызыкунуў балатаўца ў Вярховы Савет ажно ў Астравецкім раёне, куды яму ўвесь

час даводзіліся ездзіць аўтобусам да яшчэ за ўласны кошт.

Увогуле раённыя Рады Фронту былі створаны ў Гарадзенскай вобласці толькі сёлета. Напачатку з'яўлялася аптымістичнае спадзяванне арганізація свае суполкі літаральна ў кожным сельсавете, аднак ажыццяўліўшы гэта не ўдалося. Што да Берасцейшчыны, дык там структуры БНФ яшчэ слабейшыя. Як прызнаўся на месцынік старшыні абласцной Рады Анатоль Крыварот, у васімі раёнах вобласці мясцовыя структуры БНФ аформіліся альбо у часе парламанцкіх выбараў, альбо напярэдадні іх. Спадзяванца на посыпех у такім разе не было сэнсу.

Тым на менш Зянон Пазняк настройваў удзельнікаў канферэнцыі на аптымістичны лад. Ён сказаў, што моцныя ня той, хто б'е, а той, хто ўмее трывама удар і можа пасцяля яго падніцца. Трэба вучыцца дзейнічыць у той канкрэтнай сітуацыі, якую існуе на Беларусі і пакінуць мары пра ідеалычны народ і ідеалычныя ўмовы.

Сяргей АСТРАЎЦОЎ

Трэці з'езд пастанавіў...

У калгасе “Трэці з'езд Саветаў” Кіраўскага раёну ў спэцыялістай з вышэйшай адукаций заробак павялічыцца на 20% ды плюс адзін працэнт за кожны год працы.

Гэта стала вынікам новай сістэмы аплаты працы, уведзенай кіраўніцтвам калгасу. Меншыя падвышэнні чакаюць уладальнікай дыпломаў тэхнікум, яшчэ менш атрымліваюць тыя, хто спыніў адукацию пасля сярэдняй школы. Неадукаваныя калгасынікі будуть працаўцаць без надбавак.

Сымон ГЛАШТЭИН

Новая форма для “Зуброўкі”

Берасцейскі гарэлачны завод разам са Зынешэканомбанкам, фірмай “Лада ОМС” і Лідзкім заводам “Оptyk” стварылі сумеснае прадпрыемства па выпуску шклянога посуду сучасных ўрэпейскіх стандартоў.

Пляшкі будуць выкарыстоўвацца для разьліву гарэлкі. Абсталяваныне для выпуску шклатары ўжо закуплена і хутка будзе ўсталявана на заводзе ў Лідзе.

Ігар БАРАНОЎСКІ

Начальства сябе не пакрыўдзіць

Кіраўніцтва Віцебскага завода “Мегом” вырашыла праправіць фінансавае становішча прадпрыемства шляхам распродажу тэлевізараў, халадзільнікаў, ды іншай бытавай тэхнікі, якая была куплена ў “багатыя” часы для кабінатаў адміністрацыі.

Аднак рабочыя лічаць, што начальства задумала гэта выключна ў сваіх інтарэсах — каб за бясцэнак прыдбаць сабе тавары. У камісію па ацэнцы маёмыні, прызначанай да продажу, уключылі не бухгалтараў ды эканаміст, а “чамусы” галоўнага інжынера, галоўнага энергетыка і галоўнага мэтролога — тых, хто бліжэй да дырэктара. І хоць работнікі прафкаму настойвалі, каб каштоўныя рэчы былі ў першую чаргу прапанаваныя рабочым — вэтэрнам, бацькамі вялікіх сям'яў, іншым, хто шмат працуе ды мала атрымлівае, — кіраўнікі вырашылі, як заўсёды, разьмеркаваць “зদабычу” паміж сабою.

Прафкамаўцы, нядайна абрания дэмакратычным шляхам замест былога складу камітэту, які дыскрэдытаўстваў сябе, выступілі супраць гэтай “прыхватызацыі”. Чым скончыцца гэта “война”, пакуль невядома...

Барыс ХОЛАД

Мытнікаў зацікавіла наука

Восем навукоўцаў з Берасцейскага пэдінстытуту, якія накіроўваліся на Міжнародную навуковую канферэнцыю ў польскі горад Седліца, на мяжы трапілі пад пільны дагляд беларускіх мытнікаў.

Але мытнікі шукалі зусім не кантрабанду. Спадарыня Лайроўская (удзельніца канферэнцыі) сказала карэспандэнту СВАБОДЫ: “Да нас падышоў мытнік і спытаў: хто тут камандзірованы? Потым з'яўляўся яшчэ чатыры мытнікі. Яны без тлумачэння пасрэдзі вывучалі даклад аб перспектывах разьвіцця Берасця і нават з'яўлялі зь яго ксэракопію.”

Ігар БАРАНОЎСКІ

Зынішчаюць чарнобыльскія вёскі

Спэцпрадпрыемства “Радон”, якое вядзе работы, звязаныя з лакалізацыяй наступстваў чарнобыльскай катастрофы на забруджаных тэрыторыях, прыступіла да працы ў вёсцы Нова-Ельня Магілёўскай вобласці.

Спэцпрадпрыемства, папярэдне адсяліўшы жыхароў, зылікідавала ўжо дзесяць вёсак. У бліжэйшы час, падобны лёс чакае яшчэ столькі ж населеных пунктаў.

CIM

“Страх ня можа быць вечным”

Так лічыць лідар Свабоднага прафсаюзу Генадзь Быкаў

На сёняшні дзень Свабодны прафсаюз Беларусі налічвае ўжо 11 тысячай чалавек і мае 90 піарвічных арганізацый.

Пра гэта паведаміі старшыня СПБ Генадзь Быкаў на прэс-канфэрэнцыі, якая адбылася ў сераду 28 чэрвеня. Спаслаўшыся на сацыялагічныя аптыянны, ён сказаў, што цяпер калі 70% рабочых гатовыя пакінуць афіцыны прафсаюз і ўступіць у свабодны, аднак яны баяцца, што іх звольняць за гэта з працы. “Але страх ня можа быць вечным”, — сказаў Г.Быкаў.

Ён падкрэсліў, што апошнім

часам узмацненца ціск на арганізацыі Свабоднага прафсаюзу. Напрыклад, адміністрацыя Берасцейскага завода “Цветатрон” адмаўляеца пералічваць уночы на прафсаюзы рахунак. А дырэкцыя Менскага матронага завода імкненца прыцягніць да судовай адказнасці заводзкіх прафсаюзовых актыўістай за арганізацыю страйка.

Але, як запэўніў Г.Быкаў, свабодныя прафсаюзы па-ранейшаму будуть актыўна змагацца за права рабочых, нягледзячы на ўцік і перасыд з боку ўладаў.

Прафсаюзны лідар трапейбуснага дэпо г.Менска паведаміў, што іх арганізацыя вырашала падаваць у суд на адміністрацыю, якая адмаўляеца выконаць калектыўную дамову. Старшыня прафсаюзу мэтрапалітэна В.Макарчук заявіў, што на агульной працоўнай канфэрэнцыі рабочыя падтрымалі прапанову правесці ў ліпені страйк. “Калі адміністрацыя мэтрапалітэна не пагадзіцца з нашымі ўмовамі, — сказаў ён, — цягнікі мэтро спыняцца на навызначаны тэрмін”.

Віктар ВАЛАДАШЧУК

Пасля рэфэрэндуму адзін мой стары спречнік заўважыў: “Ну што, нацыяналісты, цяпер вы мусіце лічыцца з думкай нацыі. Супраць гісторыі не папрэш!” Але з думкай нацыі мусіць лічыцца ня толькі нацыяналісты, але і ўсе астатнія, асабліва кіраўніцтва краіны, якое да плебісціту схильнае было меркаваць, што ані думкі нацыі, ані самой нацыі як такої у нас няма.

Хто перамог?

З вынікаў рэфэрэндуму кожны зрабіў сваю выснову. Афіцыныя газэты друкавалі паведамленыі пра “пераканаўчую перамогу прэзідэнта”, праўда, не казалі пры гэтым — каго ён перамог і навошта. Апазіцыя, у глыбіні душы прыняўшы паразу на свой кошт, заяўляла пра сваю маральную перамогу і незаконнасць плебісціту, але зрабіла гэта без асаблівага энтузіазму, нібы адчуваючы, што ў іншых умовах вынікі былі б мала адрознія ад гэтых. Пачуліся галасы пра несвядомасць “тугадумна” народу, разгубленасць дэмакратычных сіл, закат чарговага нацыянальнага адраджэння...

Такая розніца ў ацэнках і высновах тлумачыца, на мяту, што рэфэрэндум, задуманы як фактар у барацьбе палітычных сіл, даў вынік у зусім іншай плоскасці. Яго суб'ектам выступіў не прэзідэнт і не апазіцыя, а народ. Можа быць, упершыню за ўсю сваю гісторыю наша нацыя, якая даўтуп разглядалася і ацінвалася апрыёна і “на вока”, праўлілася ў реальнасці. Ни добрая і ня дрэнная, а такая, якая ёсьць, з усімі сваімі асаблівасцямі.

Рэч у тым, што калі для падтрымкі А.Лукашэнкі патрабавалася толькі слухаць, што табе кажа начальніца, то “супраць” можна было адказаць толькі съядома і самастойна прымаючы рашэнне, трэба было зрабіць учынкі і мець хоці трохі грамадзянскія съемасці, каб сірод усёй гэтай аднабаковай устрашальнай пропаганды сказаць “не”. Менавіта съядомасць і самастойнасць думак і учынкі выдзяляюць нацыю сірод насељніцтва. Супраць прэзідэнцкіх прапанаваў выказуяцца адзін мільён чалавек.

Прычым мільён — як мінімум. Бо колькі народу прынцыпова адмовілася ўдзельнічаць у рэфэрэндуме, колькі не разабралася ў пытаньнях — мы на ведаем. Дый сірод тых, хто па традыцыі падтрымай уладу, съядомых і прынцыповых ворагу незалежнасці і беларушчыны няшмат.

Прэзідэнт не перамог у тым сэнсе, у якім раней ён “перамог” беларускую прэсу і апазіцыю ў Вярхоўным Саваце. Прэзідэнт упёрся ў народ. Ён праўляў натоўп — свой знаёмы, цёмы, бязь меры запалоханы начальніствам натоўп, а упёрся ў народ. Мільён людзей

съядома выказаліся за незалежнасць і беларушчыну. Роўна праз сто гадоў пасля дэкларацыі Францішкам Багушэвічам беларускай нацыянальной ідэі гэта ідэя матэрыялізвалася.

А.Лукашэнка парушыў законы. Ён першы рызыкнуў за зірнцу у духоўку, і ўсе пабачылі, што прыграх хоць і не такі пышны, як марылася, але ўжо цалкам есны. Магчыма, тое, што прэзідэнт “знайшоў” у Беларусі нацыю, прымусіць яго карэктаваць сваю прамаскоўскую палітыку. Зрэшты, і гэта ўжо не так істотна. Таму што вынік мінулага рэфэрэндуму вымяраеца не кар'ерай А.Лукашэнкі, а ўсім прасцягам нацыянальнага развязанія.

Самы выразны пункт плебісціту — пра сімволіку. Тут тлумачэнне не выпадае шукаць у характеристы нацыі ці ў гісторыі. Тут мы атрымалі самую “чыстыя” і самую вялікія лічбы прыхільнікаў незалежнасці і беларушчыны. Супраць прапанавы прэзідэнта выказаліся 1 мільён 207 тысяча 702 чалавекі. І няма нікага сумнёу, што ўесь астатні электартар галасаваў не за “зялёную” сімволіку, а толькі за яе аўтара. Прапанаваў А.Лукашэнка фіялетавы сцяг і палугая на герб — вынік быў бы той самы. Затое съядомыя людзі адназначна галасавалі менавіта за нацыянальную сімволіку (бел-чырвона-белы сцяг і Пагоню).

Яшчэ адно съедчаньне таго, што нацыя заяўляла пра сябе — статыстыка беларускага прэсавага рынку. Выпісваць і купляць газэты цяпер нікто не прымушае, і вось вынік: афіцыныя выданыні, якія падтрымліваюць А.Лукашэнку і існуюць на бюджэтныя грошы, акурат пад рэфэрэндум фатальна страчваюць свае тыражы, а незалежная прэса, тая ж СВАБОДА, якая прадстаўляе адвартныя прэзідэнцкім пункт гледжаньня, за год. прэзідэнцтва павялічыла свой наклад у некалкі разоў. Выходзіць, беларускі рынак прэсы (як лістэрка грамадзкай думкі) выказаўся супраць як самога рэфэрэндуму, так і ягоных пытаньняў. У той час як грамадзкая думка выказалася “за”. І тут няма парадоксу. “Супраць” на рэфэрэндуме галасавала тая частка грамадзтва, якая чытае газэты.

Адкуль гэты мільён узяўся? Ад першых дэмакратычных пераўтварэнняў, ад пачуцьця ўласнай крыві і паязі з гэтай зямлём, ад прыкладу іншых

“Страх ня можа быць вечным”

Дэманстрацыя пратэсту ў Лондане

Беларусы, якія жывуць у Лондане, правялі 27 чэрвень акцыю пратэсту ля будынку беларускай амбасады.

Дэманстрацыя адбывалася ў той самы момант, калі беларускі пасол Уладзімер Шчасны ўручаў даверчыя лісты Брытанскай Каралеве. Дэманстранты трывалі напісаныя па-ангельску плакаты з крытыкай рэжыма Лукашэнкі. Прахожыя спыняліся, пыталіся, што за акцыя, шмат хто з іх упершыню чуў слова Беларус.

Пасол Шчасны адмовіўся даваць якія-небудзь камэнтары.

З незвычайніх уражаньняў: паводле добрых ангельскіх традыцый слухкі гатэлю, у рэстаране якога адбываўся прыём, выносілі пачастунак на толькі каралеўскім фурманам, але і каралеўскім коням: першым — бела віно з канапкамі, а апошнім — па доброй моркве. Во гэта дамакратыя, алошнім — даўнім дэмакратыя!

Эля ЗЯНЬКОВА, Лондан

Сяргей ДУБАВЕЦ

ФЭНОМЭН

краін і развагі пра заканамернасці і нацыянальныя шляхі развязанія. Напоўна, значная роля тут і нацыянальная руху, асабліва на пачатку яго. Но падтрымка апазіцыі ў ВС, калі яе выганялі амонаўцы, мільён не прыйшоў.

Гэта, дарэчы, сур'ёзны сімптом адставання нацыянальных лідараў ад нацыі. Часам здаецца, што лідари проста ня бачацца гэтае наці. Чаго вартаўня закіды народу, што ён недаразвіты і дурны, бо падтрымка Лукашэнку! Калі на тое пайшло, народ спрадаўдзі самыя неверагодныя развязкі і паказаў, што ён ёсьць. Дагэтуль адраджэнцы мелі справу пераважаць із ідэаламі.

Цяпер у Беларусі ёсьць мільён. І гэты мільён мае поўнае права на тое, каб яго зразумелі.

Якая мы нацыя?

Справа ў тым, што гэты мільён — рускамоўны. Сваіх дзяцей гэтыя людзі бачаць актыўнымі ўдзельнікамі беларусізацыі, патрэбу якой ставяць на першыя месцы пасля незалежнасці. Гэты мільён лаяльны да расейскай мовы, што, паводле нядауніх словамі Генадзя Бураўкіна, дзе магчымасць на герб — вынік быў бы той самы. Затое съядомыя людзі адназначна галасавалі менавіта за нацыянальную сімволіку (бел-чырвона-белы сцяг і Пагоню).

У нашай моўнай спэцыфікі ёсьць свае гістарычныя далёкі і нядыўні прычыны. Тыя, што разам з масавай міграцыяй ня так даўно прыехаў у горад, мусілі “перастройвацца” на гародзкі “язык” зусім ня з тайнай думкай пра тое, што прыйдзе час “перастройвацца” назад. Не было падставай для тады думак. Што да далёкае гісторыі, то яна съедчыць, што беларусы — не лінгвістичная нація. Як, скажам, літоўцы. Лозунг беларускай мовы на можа быць у нас прынятам нумар адзін гэтак сама, як і лозунг адной канфесіі. Што ж рабіць?

Некаторыя філолагі пранулююць усю мову, якую гучыць і пішацца ў Беларусі, прызнаць беларускай. Нават калі гэта зусім, здавалася бы, па-расейску. Але ментальна гэта ўсё адно па-беларуску. І у Pacei такі “рускамоўны” выкрайваецца зь першага сказу. Ня дзіва, што ў нас не было якія ніводнае зъявы расейскай літаратуры пры тым,

што ўсё гавораць “па-руску”. Але такое вытлумачэнне патрэбна найперш самім філолагам. Іншы варыянт — агульны — прапанаваў гісторык Лукаш Валовіч (зборнік “Скарэніч”, Менск, 1993): гэта наша бяда, што мы многія гаворым па-расейску. Бяда аднаго парадку з чарнобыльскай. І калі побач з гэтым будзе ісціцы ўсъведмленне прычына — саветызацыя, сталінскія рэпресіі, цісніні ўсяго беларускага, — то гэта ўжо будзе тлумачэнне, прымильнае для грамадзкай думкі. Мы жывем у гэтай атмасферы, разумеючы яе згубнасць, і стараемся хоць бы дзяцей па магчымасці трymаць “на чыстым” — прадуктах, паветры... мове.

Няма сумнёу, што калі б такі самы рэфэрэндум праводзіўся ў XVI ст., у “залатах век” беларускай культуры, то вынікі яго мала б адрозніваліся ад сёняшніх. Пра што гэта съедчыць? Пра тое, што цывілізацыя не кранула съядомасць народу? Ці пра тое, што выяўленыя адносіны да мовы, сімволікі, Pacei, улады — гэта якраз і ёсьць спэцыфіка наша наці? Но што б тады дазволіла ёй выжыць на працягу гэтых 500 гадоў?

Думаю, гэта съедчыць і пра першое, і пра другое.

Корань беларушчыны пераходзіваеца ў гнёздах, далёкіх ад сучаснай цывілізацыі. Што да горада, то ён апнёўся як бы ў паўзе нацыянальнага развязанія, завіс. На гэта паказваюць і наша беларуское няўменье жыць, і брак культуры вытворчасці і побыту. Варта зірнцу на нашыя дабітыя гарады, шэрыя ад бруду будынкі, змучаныя вуліцы і съмірдзючыя заводы... Усё тут робіцца па тых жа прынцыпах, што й на зоне або ў казармах. Людзі на тое, што няздары, але пачуваюць сімволікамі ці вайсковцамі тэрміновай службай, пракрывалі тэрміновага жыцця. Яны яшчэ не пачулася вольнымі, каб ім захадзелася жыць умела і ладна.

Усё, што сёняня можа радаўца вока ў беларускім краівідзе — або куток прыроды, або руіна замка, або старая сялянска хата. З гэтае хаты і бярэцца беларушчына. Далей — ад будынка сельсавета і да будынка міністэрства — усё як бы нічайнае, мёртвае. Усё сваё і жывое тут прыпадае. І толькі ў вузкіх колах інтэлігенцыі зноў можна пачуць беларуское слова. Астатніе вялікае цела народа беларушчына не ахоплівае і можна ахапіць толькі ў выглядзе ідэалогіі, масавае культуры. З гэтым

У часы Вялікага Княства патрэба роўнасці рэалізавалася ў шырокай цярпімасці — як грамадзкай, так уладнай і юрыдычнай. У БНР і нават БССР адразу было 4 афіцыны мовы. Ды нават выказаваныі Хрушчова і Брэжнёва пра беларусаў, як “самую інтэрнацыянальную” націю, цяпер можна разглядаць па-рознаму. Варта згадаць і тое, што беларусы былі, бадай, самай любімай націяй сірод іншых народаў Саюза. Хто скажа, што гэта на скарб? Можа быць таму так рвец

У Менску адкрылася консульства Эстонії

21 чэрвень ў Менску на вуліцы Варвашэні, 17 адкрылася Генэральнае консульства Эстонскай Рэспублікі.

На ўрачыстую цырымонію з гэтай нагоды прыхадзеялі канцлер Эстоніі сп. Ваарманн, генэралны дырэктар консульскага дэпартаманту сп. Піліскоп, прысутнічалі таксама прадстаўнікі дыпламатычных місяй іншых дзяржжаў. Тым часам некаторыя афіцыйныя асобы з Беларусі вымушаныя былі адмовіцца ад удзелаў ў імпрэзе з прычыны занятасці візітам прэм'ера Дзяржкавета КНР.

Запазненнае адкрыццё ў

Менску эстонскай дыпламатычнай установы звязана з эканамічнымі цяжкасцямі і даволі слабымі беларуска-эстонскімі контактамі. Міркуеца, што сувязь будуць развязвацца і праз 2—3 гады ў Менску адкрыцца пасольства Эстонії.

Безумоўна, наяўнасць консульства ў Менску будзе спрыяць пашырэнню контактаў, у прыватнасці, бізнесовых. Раней, напрыклад, даводзілася "выбіаць" візу ў Кіеве, Маскве і Вільні. З 6-га ліпеня яе можна атрымаць у Менску, пасля таго як прывязуць патрэбнае абставяньне з Таліна і установяць

тэлефоны. Прыём грамадзянаў вядзецца з 10 да 12 гадзінай, тэрміновую візу можна атрымаць у той жа дзень. Для афармлення візы траба мець запрашэнне з Эстоніі, замежны пашпарт, а таксама запоўніць у консульстве адпаведную анкету. Падагак за звычайную візу — \$10, транзітную — \$5, тэрміновую — \$20, шматразовую — \$50.

Генэральны консул У. Рэдлап сказаў, што ў Менску ён адчувае сябе больш утульна, чым у Маскве.

Алесь ДАШЧЫНСКІ

"Эўрапейская інтэграцыя" на вуліцы Маркса

24—25 ліпеня ў Менску адбудзеца ўрачыстая цырымонія адкрыцца амбасадаў Вялікабрытаніі і Італіі. Яны зоймуць адзін будынак па вуліцы К. Маркса, 37 (побач з прэзідэнцкай рэзідэнцыяй).

Знаходжанне розных пасольстваў у адным памяшканні — зъява даволі рэдкая ў дыпламатычнай практыцы. Але, як лічыць першы сакратар пасольства Італіі сп. Фэрара, гэта "знак эўрапейскай інтэграцыі". Пасольствы будуць мець агульны ўход, лесвіцы, калідор, частку візавага аддзелу. Усё астатніе — паасобку.

У пасольстве Вялікабрытаніі, якое цяпер здымае "кватэр" ў

амбасадзе ФРГ, паведамілі, што яны гатовыя перасяліца хоць сёняні. Аднак да гэтага часу гарадзкімі ўладамі ня вырашана праблема з тэлефонамі. Італьянскія дыпламаты настроены пакуль альтымістычна і лічыць, што новае памяшканне дазволіць пашырыць камунікацыю. Акрамя таго, як сказаў сп. Фэрара, будзе большая ўпэўненасць у тым, што тэлефоны не праслушоўвае КДБ. Цяпер, калі італьянская амбасада месціцца ў гатэлі "Беларусь", КДБ знаходзіцца пад падзэрнінем. На К. Маркса, 37 будзе лепш арганізаваная ахова. У двары прэзідэнцкай рэзідэнцыі будзе аbstаліваная пляцоўка для паркоўкі пасольскіх аўтамабіляў, якія зараз церпяць ад злодзеяў. Дыпламаты спадзяюцца, што ў парунаўні з прэзідэнцкім, іхнія лімузіны будуць выглядаць менш спакусліва.

На адкрыццё пасольстваў, паводле папярэдніх інфармацый, прыедзе першы намеснік міністра замежных спраў Вялікабрытаніі сп. Хорн і нехта з намеснікамі італьянскага міністра. Сп. Фэрара спадзяеца, што ў гэты ж час будзе падпісане беларуска-італьянскае пагадненне пра абарону інвестыцый.

Першы намеснік міністра замежных спраў Беларусі В. Цэпкала адзначыў, што на вуліцы К. Маркса пасяляюцца "на вякі".

Алесь ДАШЧЫНСКІ

Немцаў вучыць гісторыя

Нямецкі часопіс *Der Spiegel*/правёу сацыялагічнае даследаванне, прысьвеченнае Другой Сусветнай вайне.

Згодна з ім 80% рэспандэнтаў разглядаюць безаговорачную капітуляцию Нямецчыны хутчэй як вызваленне ад нацыянал-сацыялізму чым паразу. Аднак 63% тых, каму за 65 гадоў, лічыць, што нямецкі Вермахт не зваліяцца саўдзельнікам нацыянал-сацыялістычных злачынстваў. Тым часам 71% маладых людзей адказалі на гэтае пытанье становіча.

Сацыялісты адзначаюць, што ня толькі ўзрост, але і адукацыя упывае на вынікі альтыманія. Чым вышэй адукацыя, тым больш крытычна ацэнваеца нацыянал-сацыялізм.

Важкі ўрок, які немцы засвоілі з мінулага, відавочны:

сёняні ніхто больш ні хоча моцнай руки. Калі сацыялісты спытлілі:

"Ці можа адзінаўладзьдзе

леш за дэмакратычную вырашальніцтва?"

то незалежна ад узросту, сацыяльна-

га становішча і адукацыя, больш

за 80% немецкія адказали: "Не".

А.Д.

СОТВАР

Кава ў зернях

"Залатая Вена"

далікатны смак,
выключная якасць.

Вытворчасць
нямецкага хвірмы
"Max Meyer &
Max Horn".
250 г — \$ 1,88

Тэл. у Менску: 654144, 720214; факс 615577

АКТУАЛІІ

5 СВАБОДА

нацыі

ключнасць сярод суседзяў і многіх іншых нацый. У выніку Беларусь у Эўропе і съвеце заўсёды была культурным донарам. Што цяпер — перастаць быць донарам і стаць "як усе" ці думаць пра сваё здароўе, пра свае магчымасці, пра добрае духоўнае і харчове сілкаванне, каб ніколі не стражца прытомнасць пасля чаргове "дачы крыві"?

Роўнасць — магчыма, самая магутная падстава для агульна-цыянальнага паразумення і адзінства. Тут пагодзіца ўсе — людзі ўчарашні і сёнянішнія, людзі ўсіх народаў і ўзростаў. Калі беларушчына будзе культывавацца роўнасцю, то яе ворагі стануть хіба што тыя, хто будзе культывавацца адваротна, а такіх ніколі не падтрымае наш народ.

Ідэя далучэння да Расеі ўжо Расею ператварае ў донара для нас, а яна, Расея, мае зусім іншае прызначэнне. Якраз роўнасць — падстава для наша рэальнае самастойнасці побач з Расеяй, Польшчай і іншымі. У нас усе роўныя — у адрозненіі ад іх.

Есць сярод ішчэ проблема сацыяльнае роўнасці, якая мусіць выражацца ў роўнасці ўсіх сацыяльных груп. Эта калі паводле законаў і грамадзкага думкі няма прэстыжных і не-прэстыжных прафесій, узростаў, нацыянальнасцяў і г.д. Тыя перакосы, якія мы назіраем цяпер ("хлопчыкі на мэрседэсах") выкліканы згубнай часоўасцю сітуацыі. А. Лукашэнка кажа, што прыйшоў усур'ё і надога, але гэта ён — пра сябе.

А нам трэба, каб усур'ё і надога прыйшла юрдычнай базы незалежнасць, свабоды, рынку. Прэзідэнт жа, наадварот, падтрымвае адчужанне нестабільнасць, робяны намёкі то на аддзяленне з СССР, то на далучэнне да Расеі, то гаворыць пра сувэрэнітэт. Ніхто ня ведае толкам, што будзе. У такай сітуацыі бізнесмэн ператвараецца ў халугу, за што выклікае справядлівія нараканыі людзей. "Урваць, пакуль можна!", бо перад кім заўтра давядзецца адказваць — невядома. Адсюль жа і "прыхватызацыя". "Хто мянен будзе судзіць, па якіх законах і ў якой дзяржаве?"

Замест дзяржаўнай палітыкі ў нас пануюць сувязі і хабар, адкрытая мяжа на Усход дазваляе вычвараць што заўгодна. Ня дзіва, што такім тэмпамі расце злачынасць. Але гэта ўсе — толькі прафанацыя прынцыпу роўнасці.

Згаданы гісторык Л. Валовіч заўважае, што прыярытэт культурно-моўнага адраджэння можа прывесці да этнічнага расколу беларускага народа на ўсіх рускамоўных беларусаў і беларускамоўных беларусаў. Ён прапануе на першы план ставіць дэсаветызацыю, чесна звязаючы яе з патрыятычнымі ідэямі. У якасці кансалідатара нацый ён прапануе не ідэю культурна-моўнай агульнасці, а ідэю агульнасці гістарычнага лёсу пры актыўнай замене існуючых гістарычных стэрэotypаў. Дарэчы, менавіта гістарычнай літаратуре сярод іншых жанраў перажывае цяпер спарадычны бум чытачскага інтарэсу. Ня дзіва, што Беларусь сёняння стала ці на самай энцыклапедычнай краінай. Ідзе пераарыентызація з засвоеных у школе ведаў пра гісторыю СССР і Расеі на веды пра сваю зямлю, съверджаныне нашых спрадвечных рысаў цярпімасці і демакратызму, якія так моцна адрозніваюць нас ад суседзяў. Да сіледчык прапануе рабіць акцэнт не на беларускамоўных школе, прэсе, культуры. А на яканса лепшых за рускамоўную школе, прэсе, культуры. Будаўцаў найперш не падкрэслена нацыянальную, а зручную для людзей краіну, у якой беларусы-заціяня непазыбечна будзе жадаці... Як гэта ўсё можа выглядаць на практицы?

На практицы

Калі нацыянальнае адраджэнне ўстане на гэтыя торы, яно ператворыцца ў агульна-циянальнае і не спародзіц сабе колькі-небудзь супраціву.

Калі газета СВАБОДА ўводзіла старонку на расейскай мове, гэта выклікала пратэсты прынцыповых незалежнікаў. Хто ім пярэчыў? Таксама незалежнікі, якіх можна называць вынікові.

Прынцып захоўваеца дзеяя сябе і дзеяя того, што прынцыповых, як правіла, шануюць і рана ці позна могуць назіраць да ім уладу. Але ў нас ёсьць мільён съядомасці, і псыхіячнай палітыцы, ці то пропранцыямі і аўтарскімі пажаданнямі. Увогуле такі білінгвізм — зъява хвараблівай, падобной да расколу съядомасці, і псыхіячнай. Зъдзюючы моваў нельга рабіць кашу. Але сама па сабе выкарыстаны расейскай мовы сёняння, бадай, неабходнае. Як гэта зрабіць здарова?

Вазму прыклад СВАБОДЫ. Гэта беларуская газета, але абсолютна большасць яе чытачоў — рускамоўныя. Яны лёгка прачытаюць усе інфармацыйныя жанры, але вялікі аналітычны артыкул па-беларуску ўжо не чытаюць. Прывына тут чиста псыхалагічная. Калі я бяруся чытаць тэкст, у якім трэба сачыць за тонкасцямі аўтарскай логікі і думаць самому, я хачу быць



упэўнены, што зразумею ўсё і што мова мне "замінаць" на будзе. Калі ж чалавек, які думае па-расейску, вымушаны рабіць аўтаматычны пераклад, то аналітика становіца для яго зусім недаступнай.

Але без аналітычных тэкстаў мы не атрымаем выніку. Патрэба гаварыць па-беларуску — гэта для кожнага чалавека вельмі прынцыповы і съмелы крок. Бо чалавек становіца "не як усе", ён становіца падпрымаком беларушчыны. Высьпельваеца і выхоўваеца такая патрэба якраз аналітычнымі артыкуламі, а не інфармацыйнымі жанрамі. Чалавек мусіць усъявіць чытаючы.

Сёняні ўсё беларуская машина ўжо можа ня толькі рабіць шум, нібыта працуе, але працае на самай справе, рабіць работу, вынікі якой будуць відаць на ўсім і залежаць ад якасці прадукту. Словы "якасць" і "прафесіяналізм" у беларускім друку з'яўліся на сёняні, а не-калькі гадоў таму. Але ёсьць свая загана ў "падвышэнні якасці" міфа, фікцыі, мары. Вынікі рэфэрэндуму здымайць гэту праблему. Яны цалкам "легітымуюць" як нацыю, так і сёнянішнюю "дармовую" незалежнасць — этап на шляху нацыі да сваёй "легітымнай" дзяржаўнасці.

Наша реликвия не хуже “Мерседеса” Брежнева

В редакцию газеты СВАБОДА попала копия любопытного письма из Главного управления охраны Российской Федерации, адресованного одной немецкой фирме, торгующей автомобилями.

В письме предлагается на продажу “Мерседес-600” (выпуска 1979 г.), который принадлежал Леониду Брежневу. Сообщается, что этот лимузин (повышенной защищённости) использовался Генеральным секретарем ЦК КПСС в 1979—1982 гг. в международных поездках и на

стдыхе. Общий пробег автомобиля составляет 5698 км. Российское управление охраны запросило за машину 1 (один) миллион дойчмарок, но немцы почему-то не проявили интереса к покупке.

Кстати, у нас в Минске есть ещё более легендарная реликвия — “Мерседес” Ивана Титенкова, на котором кандидат в президенты Александр Лукашенко уходил из под пуль мафии в районе Лисозно. Может продадим, Иван Иванович?

Иван СИДАР

Вильнюс выставляет счет Москве

Министерство по охране окружающей среды Литвы представило проект подсчета ущерба, нанесенного длительным пребыванием советских, а позже российских войск на территории страны.

Согласно проекту, ущерб составляет 1 млрд. 760 тыс. долларов США. Эти выводы будут представлены литовской делегацией на переговорах с Россией о компенсации ущерба. Газета “Республика” сообщает, что всего литовские и зарубежные эксперты проверили 462 военных объекта бывшей советской армии, которые размещались на площах, занимающей около 67 тысяч гектаров. Были установлены, пишет литовская газета, многочисленные факты загрязнения почв, лесов, водоемов нефтепродуктами и другими опасными для природы химическими веществами, захоронения ядовитых снарядов и металлических отходов.

Литовцы отдают кровь чеченцам

140 литров крови и почти такое же количество кровяной плазмы было собрано для чеченских боевиков и граждан Чечни во время специальной акции, проходившей в Литве.

Акция под названием “Кровь для защитников свободы Чечни” была проведена по инициативе ветеранских организаций Литвы. Видас Жемайтис, исполняющий обязанности главы Национального центра крови, ска-

зал, что около 700 человек, 90% из которых солдаты, отдали согласием на призыв пожертвовать кровь. Он также сообщил, что акция, запланированная на неделю, продлена ещё на два дня в связи с большим наплывом доноров. Инициаторы акции намерены просить российские власти разрешить транспортировку пожертвованной крови в Чечню.

CIM

Беларусь опережает все страны СНГ по росту преступности

В I квартале текущего года число преступлений, зарегистрированных в странах СНГ, увеличилось по сравнению с I кварталом прошлого года в среднем на 6%. Число учтённых преступлений снизилось в Армении на 7%, Молдове — на 8% и Таджикистане — на 21%.

Число преступлений за январь—март текущего и предшествующего годов по государствам СНГ (тысяч)

	1994 г.	1995 г.	1995 г. в % к 1994 г.
Азербайджан	4,1	4,6	113,4
Армения	2,5	2,3	92,7
Беларусь	27,5	34,9	126,7
Грузия	4,6	нет сведений	
Казахстан	49,2	52,0	105,8
Киргизстан	9,8	10,8	110,2
Молдова	12,4	11,4	92,0
Россия	644,8	671,5	104,1
Таджикистан	4,3	3,4	79,1
Туркменистан	3,7	3,7	99,9
Узбекистан	15,6	16,2	103,8
Украина	140,8	115,7	110,6

Продолжается рост умышленных убийств. В I квартале 1995 г. самый высокий темп их прироста отмечался в Киргизстане — на 43%, Беларусь — на 24%, на Украине — на 12%, в России — на 7%, Казахстане — на 6% (в среднем по СНГ на 7%).

По сравнению с I кварталом прошлого года на 9% в среднем по странам СНГ выросло число выявленных хулиганских действий, при этом на Украине — на 48%, в Азербайджане — на 18%, Беларусь — на 16%, Россия — на 5%.

Около половины зарегистрированных преступлений приходится на кражи. Их число за I квартал 1995 г. по сравнению с соответствующим периодом 1994 г. увеличилось в Беларусь на 35%, Киргизстане — на 14%, Туркменистане — на 12% и Казахстане — на 3%. Квартирные кражи составляют четвертую часть от общего числа краж.

Количество зарегистрированных грабежей возросло в Армении на 54%, Беларусь — на 17% при снижении в среднем по СНГ на 6%; число разбойных нападений увеличилось в Беларусь на 19%, в Молдове — на 17% и на Украине — на 3% (в среднем по СНГ снизилось на 5%).

По материалам “Интерфакса”

Джеффри САКС

Власть пенсионеров

На выборах в марте эстонское правительство реформ потерпело поражение. Большинство голосов получила объединенная левая коалиция. Рост сплоченность правительства, кажется, свидетельствует о неблагодарности эстонских избирателей. К 1994 г. инфляция была снижена до 20% в год (самая низкая в бывшем СССР), а рост экономики составил 5% (самый высокий показатель среди бывших советских республик) при прогнозе еще большего роста.

Почему же реформаторы были отвергнуты? Почему левые партии удалось выиграть выборы в Болгарии, Эстонии, Венгрии, Литве, Польше, Словакии и Словении? Ответ прост: рыночные реформы были слишком быстрыми и жёсткими. Люди тосковали по прошлому.

Однако это объяснение кажется слишком простым. Нельзя не учитывать такой фактор: как показывают исследования, народ не хочет возвращаться к старому режиму, а левые партии не рассматриваются как орудие уничтожения рыночных реформ.

Если посмотреть на потребление товаров (а не на изменение заработной платы), то жизненный уровень сохраняется на прежней отметке. Во многих странах происходит накопление таких дорогостоящих товаров, как автомобили, холодильники, видеомагнитофоны, — того, чего не было при коммунистических режимах.

Во всей Восточной Европе по-прежнему остаются высокими общественные затраты. Посткоммунистические государства имеют самый щедрый социальный бюджет в мире. Он составляет 15—30% от валового национального продукта, в то время как в Восточной Азии на социальные программы выделяется только 5—10%. Эти высокие и всё возрастающие социальные расходы помогают поставить внутреннюю политику.

Партии левого направления одерживают победу, потому что стараются защищать интересы определенных групп и рассматривают как преданные сохранению щедрого бюджета. Бывшее эстонское правительство, возможно, было слишком сурово с пенсионерами. В то же время партии, придерживающиеся среднего, умеренного уровня были побеждены партиями, которые давали популистские обещания для привлечения пенсионеров. Прошле говорят, большинство людей в Эстонии хочет иметь свой пирог — и рыночную реформу, и социальную безопасность.

Социальные затраты увеличились повсеместно. Польша, эта “холодная индейка”, вступившая на путь рыночных реформ, которыми то восхищались, то ругали, но которые всегда считались резкими и жёсткими, пошла навстречу требованиям и увеличила социальные затраты на 11% в период с 1989 по 1993 гг. Подобное увеличение происходило в Болгарии, Венгрии, Словакии. В большинстве стран сокращение в

Джеффри Сакс, лауреат Нобелевской премии в области экономики, профессор международной торговли Гарвардского университета, советник по экономическим вопросам в России, Польше, Эстонии, Монголии, Боливии

субсидиях, которое сопровождало ценовую либерализацию, было компенсировано частично, а иногда и полностью увеличением социальных расходов. Вместе с большими социальными расходами пришли тяжёлые налоги, особенно на труд, что деформировало экономику, сократило основные притоки и увеличило безработицу. Произошло перемещение рабочих мест в неналогоблагаемую текучую экономику.

Левые партии пожинают плоды своего прошлого. Они унаследовали способность пополнять свой резерв, усиливать своё влияние на заводах, в профсоюзах, среди бюрократических организаций. В большинстве стран коммунистические партии завещали имущество своим преемникам без каких-либо серьезных препятствий. Исключением является Чехия, где процесс очищения (снятие с государственных постов как следствие членства в коммунистической партии или секретной полиции) сильно ослабил в организационном отношении компанию.

Пенсионеры являются основными избирателями левых партий. Объясняется, почему пожилые люди и левые объединились, остановившись на трех факторах:

1. Все коммунистические режимы раздавали щедрые обязательства — всеобщие пенсии, пенсии по нетрудоспособности, забота о здоровье и жилье (что в итоге и обанкротило экономическую систему). Тем не менее все понимали, что невозможно отменить эти обязательства даже при экстремальном кризисе бюджета. И левым силам пришлось признать на словах эти обещания.

2. Так как прирост населения почти не происходит, пожилые люди составляют большую часть населения. Это вызывает дополнительные расходы в бюджете, но дает и дополнительную власть на выборах.

3. Людям старше 45 лет особенно тяжело приспособиться к новым рыночным условиям. Изменчивые цены, сложность переподготовки, ограниченное время для переквалификации — все это сильно влияет на пожилых рабочих. Политики попытались “выкупить” эту группу людей посредством более раннего выхода на пенсию и неопределенных выплат по нетрудоустройству.

В результате всего этого огромная армия пенсионеров обращает свои взоры в прошлое, но не в будущее. Приблизительно 32% взрослого населения Польши составляют пенсионеры. Сравним с США, где пенсионеры составляют 21% взрослого населения. Численность польских пенсионеров увеличилась на 28% за последние 4 года (с 1989 по 1993 гг.), хотя население при этом увеличилось только на 1,5%. Эти показатели в Польше не являются исключением. Такую картину можно наблюдать повсеместно в регионах.

Крестьяне — вторая главная группа людей, на которых опирались во время выборов левые партии. Нет ничего удивительного в том, что крестьяне тоже поддерживают левых. Аграрные партии образовали коалиции с бывшими коммунистами во многих странах. Интересы крестьян были ущемлены из-за резкого сокращения дотаций сельскому

хозяйству. Позже эти потери были компенсированы успешно проведенным законопроектом о новых субсидиях и контроле импорта.

Какие выводы можно извлечь из возрастающей силы этих двух групп? Налоги на заработную плату и пошлины на импортные товары настолько высоки и тяжелы, что угрожают развитию рыночной экономики. Вряд ли найдется страна с доходом 50.000 долларов на человека, где государственные затраты превышают 40% от валового национального продукта. В Чехии, Венгрии, Польше, Словакии и Словении правительственные затраты превышают этот показатель.

Такое перемещение ценностей можно было бы рассматривать как временную историческую сделку, в которой молодые и старые делят тяжесть переходного периода. Эта сделка, однако, не похожа на временную, т.к. обещания не видно конца. Щедрые пенсии и протекционистские законы стали неотъемлемыми чертами жизни. Конечно, эти обещания могли быть полностью изменены. Но ни одной стране в мире не удалось еще понизить до прежнего уровня рыночные цены путем правительственный мероприятий.

В предстоящем времени самой важной финансовой задачей, которую придется решать восточно-европейским правительствам, является уменьшение социальных затрат до более благородных пропорций. Политики должны обратить внимание народа на угрожающий финансовый кризис. Народ, в свою очередь, должен осознать разницу между временной уступкой старым рабочим в начале рыночных реформ и долговременной политикой. Уровень различных пособий по отношению к заработной плате необходимо снизить, пенсионный возраст следует увеличить до международных норм, а в отношении “специальных” пенсий надо проводить политику “заничивания гаек”.

Реформа должна быть нацелена на коренное изменение системы пенсионного обеспечения, базирующуюся на личных сбережениях (в противоположность ныне существующей системе). Это позволит каждому гражданину самому выбрать собственный уровень сбережений и исключить в дальнейшем безответственность в праве на пособия. Именно это погубило старые режимы и приносит вред новым. Процесс приватизации может проходить вместе с реформой пенсионных пособий, что значительно облегчит переход к частной, индивидуальной системе пенсионного обеспечения.

Результаты выборов показывают, насколько трудно будет выполнить необходимые реформы. Различные правительства только заигрывали с пенсионными реформами, но ни одно из них не шагнуло далеко в этой области. Реформаторы, политики, международные советники должны приложить усилия, чтобы объяснить народу необходимость введения новой политики для пенсионных реформ и для уничтожения финансового наследия старого режима.

© Project Syndicate

Панядзелак 3 ліпеня	17.30 "Справа лейтэнанта Прыблагіна" 18.00 АТН, Бі-бі-сі, Сі-Эн-Эн 18.45 "Званы памяці" 19.00 "Пасыль Перамогі", ф. 5, ч. 2 19.45 Вэртыкаль. Пошта Прэзідэнта 20.10 Пратакол 20.30 Дзень стагодзьдзя 20.40 Калыханка 21.00 Навіны 21.35 Кліп-канцэрт 21.45 Рэклама 21.55 Спартовы тэлекур'ер 22.10 "Пайсы і не вярнуцца", м/ф. 23.00 — Навіны 23.45 "Беларускі дом" 0.40 Пад купалам Сусьвету 1 канал. 5.00 Тэлераніца 8.00, 11.00, 23.15 Навіны	8.20 "Трапіканка" 9.10 Поль цудаў 9.55 Сем дзён спорта. Футбол 10.25 Мультфільм 10.35 "Загадкавы падарожнік" 16.00 Шпаргалка 16.05 "Элен і хлопцы" 16.30 ТВ-давер 17.00, 20.00 Час 17.20 "Трапіканка" 18.10 Час пік 18.35 "Адгадай мэлодыю" 19.05 Мы 19.45 Добрай ночы, малышы! 20.45 "Удовы" 21.35 Вэрсії 21.50 Гол 22.20 Прэс-клуб Канал "Расея" 6.30 Час спраўных людзей	7.00, 10.00, 13.00, 19.00, 22.00 Весткі 7.30 Рытміка 7.45 Зоркі гавораць 7.50 Патрабуюца... 7.55 Ключавы момант 8.05 "Што пасөеш...", м/ф 9.40 "Усё жыцьцё — тэатар" 9.55 Тэлегазета 10.20 Міліцэйская кроніка 10.30 Экспавідэа 10.45 "Бабка Нанон і я", мульт 13.20 Спраўная Расея 15.05 Там-там навіны 15.20 Святая штодня 15.30 Мульты-пульцы 15.50 Кліп-антракт 16.20 Ніхто не забыты 16.25 Навука сёньня 16.55 Відэапазізія 17.05 Расейская чыгунка 17.20 Купіць - не купіць	17.30 Выратаванье 911 18.25 Вуснамі дзіцяці 19.25 Падрабязнасць 19.35 "Заход сонца", м/ф, ч. 1 20.40 Рэптарэр 21.00 Бяз рэтушы 22.30 Рака часу 22.35 Аўтаміг 22.40 "Акіян", м/ф, с 1, ч. 1 Санкт-Пецярбург 12.00 Стыль жыцьця 12.15, 16.35, 18.05 Музичны момант 12.20 Мультфільм 12.35 "Нямецкая хваля" 13.00 "Шчасльвія білет" 13.30 "Мануэла" 14.15 Парады садаводам 14.30, 18.30, 21.40 Інфарм-ТВ 14.40 "Научны Эрмітаж" 14.50 "Табар ідзе ў неба", м/ф 16.40 Тэлебліц	16.45 Крыжыкі-нулікі 17.15 Паласаты рэйс "Форма" 18.00 Тэлекрама 18.10 Справы гарадзія 18.45 Спартовыя навіны 18.55 "Мануэла" 19.45 Тэлеслужба бяспекі 20.00 "Гісторыя чатырох жанчын. Эма", с. 3 21.55 Спорт, спорт, спорт... 22.05 Стрыбыол 22.35 "На біс" 8 канал 18.00 "Лялька, што завеца съмерць", м/ф 19.30 Вэтэрраны 19.45 "Пошук шляху" 20.30 Мультфільм 21.00 "Крутыя віражы" 21.45 Спраўная ангельская 23.30 Маскі-шоў	
Аўторак 4 ліпеня	17.30 Урокі Н.Наважылавай 18.00 АТН, Бі-бі-сі, Сі-Эн-Эн 18.45 Мультфільм для дарослых 19.00 SOS 19.00 Мост 19.25 Эканамікот 19.35 Да Дня незалежнасці ЗША 20.05 "Маё каханьне, мой смутак" 20.40 Калыханка 21.00 Навіны 21.35 Студыя "Палітыка" 21.50 Кліп-канцэрт 22.00 Рэклама 22.10 "Сэнсацыя" 23.10 Навіны 23.25 Скрыжалі. Ф.Ніцшэ 23.30 Супэрэмпіён-95 0.30 Пад купалам Сусьвету 1 канал 5.00 Тэлераніца	8.00, 11.00, 23.25 Навіны 8.20 "Трапіканка" 9.15 Чалавек і закон 9.50 Сем дзён спорта. Хакей 10.20 Мультфільм 10.35 "Загадкавы падарожнік" 16.00 Шпаргалка 16.05 "Элен і хлопцы" 16.30 Дзэм 17.00, 20.00 Час 17.20 "Трапіканка" 18.10 Час пік 18.35 "Адгадай мэлодыю" 19.05 Тэма 19.45 Добрай ночы, малышы! 20.40 Зы першых рук 20.55 "Максім Перапляліца", м/ф 22.25 Вэрсії 22.45 Кабарэ "Усе зоркі"	Канал "Расея" 6.30 Час спраўных людзей 9.15 У сувече жывёлаў 9.50 Сем дзён спорта. Лёгкая атлетыка 10.20 Мультфільм 10.35 "Загадкавы падарожнік" 16.00 Шпаргалка 16.05 "Элен і хлопцы" 16.30 Чін-тонік 17.00, 20.00 Час 17.20 "Трапіканка" 18.10 Час пік 18.35 "Адгадай мэлодыю" 19.05 Песьня-95 19.45 Добрай ночы, малышы! 20.45 "Бум-1", м/ф 22.30 Вэрсії 22.50 Магік-шоў Канал "Расея" 6.30 Час спраўных людзей	8.00, 11.00, 13.00, 19.00, 22.00 Весткі 7.30 Зоркі гавораць 7.35 Рытміка 7.50 Патрабуюца... 7.55 "Колькі ў Расеі нафты і разумных людзей?" 8.50 "Санта-Барбара" 13.20 Спраўная Расея 15.05 Там-там навіны 15.20 Святая штодня 15.30 Чый бок? 16.20 Далёкі Усход 16.50 "Адысэя" 17.15 Кар'ера 17.45 Непалуплярная тэма 18.00 Я — лідар 18.25 Свая гульня 19.25 Падрабязнасць 19.35 "Санта-Барбара" 20.30 Рэк-тайм 21.05 Клуб губэрнатараў	18.50 Кліп-антракт 19.25 Падрабязнасць 19.35 "Цэркі Іван Жахліві", м/ф, с. 1, 2 22.30 Рака часу 22.35 Аўтаміг 22.40 "Акіян", с. 1, ч. 2 23.25 Эcran крымінальных паведамлеńняў Санкт-Пецярбург 12.00 Стыль жыцьця 12.15, 14.40, 17.00 Музичны момант 12.20 Мультфільм 12.35 "Нямецкая хваля" 13.00 "Шчасльвія білет" 13.30 "Мануэла" 14.15 Парады садаводам 14.30, 18.30, 21.40 Інфарм-ТВ 14.45 Тэлебліц 17.45 "Фантазія" 18.05 L-клуб	17.05 Па ўсёй Расеі 17.20 Тэлекрама 17.25 "Форма існаваньня. Індэйцы ў Амэрыцы" 17.45 "Сям'я і дзеці" 18.45 Спартовыя навіны 18.55 "Мануэла" 19.45 Тэлеслужба бяспекі 20.00 "Хочаш? Глядзі..." 21.00 Тэлебліц 21.05 "Вечавы вольнік" 21.55 Спорт, спорт, спорт... 22.10 "Прага — каханьне маё" 23.10 "Залатая міна", м/ф, с. 1 8 канал 18.00 "Верныя сябры", м/ф 19.30 Ералаш 19.45 "Пошук шляху" 20.30 Мультфільм 21.00 "Гораці" 21.45 Дылжанс 22.00 "Ракавая памылка", м/ф
Серада 5 ліпеня	17.00 "У год сям'і" 18.00 АТН, Бі-бі-сі, Сі-Эн-Эн 18.45 Майстэрня 19.00 Чалавек і маёмысьць 19.30 "Крок" 20.00 Калах 20.30 Дзень стагодзьдзя 20.40 Калыханка 21.00 Навіны 21.35 Студыя "Палітыка" 21.50 Кліп-канцэрт 22.00 Рэклама 22.10 "Сэнсацыя" 23.10 Навіны 23.25 Эканамікот 23.35 Матабол. Кубак эўрапейскіх чэмпіёнаў 15.00 Навіны 15.10 "Дзе ты быў, Адысэй?", с. 2 16.25 Мультфільм 16.35 "Дарогай Хрыста"	8.20 "Трапіканка" 9.15 У сувече жывёлаў 9.50 Сем дзён спорта. Лёгкая атлетыка 10.20 Мультфільм 10.35 "Загадкавы падарожнік" 16.00 Шпаргалка 16.05 "Элен і хлопцы" 16.30 Чін-тонік 17.00, 20.00 Час 17.20 "Трапіканка" 18.10 Час пік 18.35 "Адгадай мэлодыю" 19.05 Песьня-95 19.45 Добрай ночы, малышы! 20.45 "Бум-1", м/ф 22.30 Вэрсії 22.50 Магік-шоў Канал "Расея" 6.30 Час спраўных людзей	7.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Весткі 7.30 Зоркі гавораць 7.35 Рытміка 7.50 Патрабуюца... 7.55 "Колькі ў Расеі нафты і разумных людзей?" 8.50 "Санта-Барбара" 13.20 Спраўная Расея 15.05 Там-там навіны 15.15 "Няхай съмьюцца дзяўчыні" 15.15 Святая штодня 15.15 "Вясёлая каза" Санкт-Пецярбург 12.00 Стыль жыцьця 12.15, 14.40, 16.40 Музичны момант 12.20 Мультфільм 12.35 "Нямецкая хваля" 13.00 "Шчасльвія білет" 13.30 "Мануэла" 14.20 Парады садаводам 14.30, 18.30, 21.40 Інфарм-ТВ 14.45 Мультфільм 15.00 "Нязганьбленая Марта", м/ф 17.25 Дзіцячае TV 18.00 Тэлекрама 19.25 Падрабязнасць 19.35 "Санта-Барбара" 20.30 Танц-экспрэс 20.50 "Алена Вялікая" 22.30 Рака часу 22.40 Ноц пасэзіі 23.15 Аўтаміг 23.15 "Вясёлая каза" Санкт-Пецярбург 15.00 "Мануэла" 15.45 Парады садаводам 15.55 "Бель пас надзеі" 16.20 Новая лінія 16.50 "Адысэя" 17.15 Тэлегазета 17.20 "Расея. Прызнаньне ў любові" 17.50 Экспавідэа 18.05 Шэсцьць сотак 18.25 Музыка ўсіх пакаленій	18.10 Мультфільм 18.45 Спартовыя навіны 18.55 "Мануэла" 19.45 Тэлеслужба бяспекі 19.55 "Тэатральны біно-каль" 20.45 Блеф-клуб 21.20 Песьні нашай памяці 21.55 Спорт, спорт, спорт... 22.10 Храм 22.40 "Залатая міна", с. 2 8 канал 18.00 "Камандзіроўка ў пекла", м/ф 19.30 Ералаш 19.45 "Пошук шляху" 20.30 Свята справа 20.45 Мультфільм 21.00 "Гораці" 21.45 Foxy music 22.30 "Небяспечнае насланьне", м/ф		
Чацьвер 6 ліпеня	Эн 18.45 Эканамікот 18.55 SOS 19.00 Абнаўленье 19.30 Правінцыя 20.00 "Маё каханьне, мой смутак" 20.30 Студыя "Эксклюзіў". Шалі 20.40 Калыханка 21.00 Навіны 21.35 Студыя "Палітыка" 21.50 Кліп-канцэрт 22.00 Рэклама 22.10 "Сэнсацыя" 23.10 Навіны 23.25 Радавод 24.00 Тэлесабрына 0.20 Пад купалам Сусьвету 1 канал 5.00 Тэлераніца 8.00, 11.00, 0.15 Навіны	8.20 "Трапіканка" 9.10 "Усьмешка Бадхісціві" 9.55 Сем дзён спорта. Тэніс 10.25 Мультфільм 10.35 "Загадкавы падарожнік" 16.00 Вельмі кароткія навіны 16.05 "Элен і хлопцы" 16.30 ...Да 16 і старэйшым 17.00, 20.00 Час 17.20 "Трапіканка" 18.				

Барыс Ельцын гуляе на менскіх кортах

Гэтымі днімі ў сталіцы Беларусі праходзіць Міжнародны юнацкі турнір па тэнісе, у якім удзельнічае ўнук расейскага презідэнта 14-гадовы Барыс Ельцын.

Паўсюль яго супраджаюць два ахоўнікі. Слаборніцтвы праходзяць на кортах менскага завода "Тэрмаласт" і МАЗа. У іх удзельнічаюць дзеци з 10-ці гарадоў краінаў СНД, а таксама з Літвы. Самы юны спартсмен — 7-гадовы жыхар Менска Лёня Пацювіч.

Барыс Ельцын паспяхова вышайшай у вясмёрку мацнейшых у сваёй узроставай групе. Пераможцы турніру стануть вядомыя ў нядзелю 2 ліпеня.

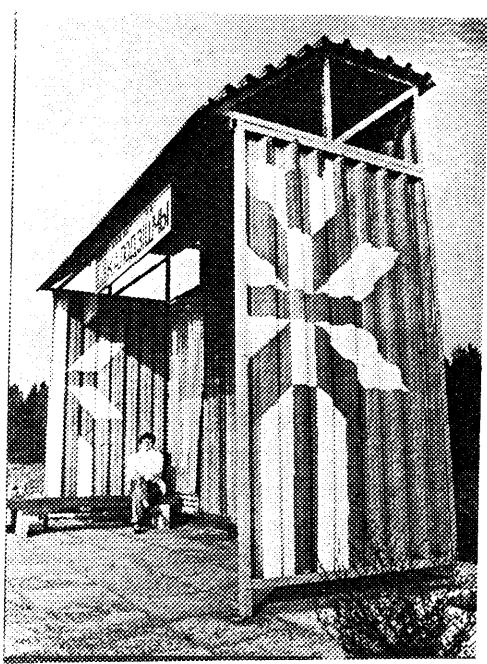
М.Г.

Перафарбаваліся

У Менску праведзена чарговая акцыя па ліквідацыі бел-чырвона-белых колераў.

На наступны дзень пасля таго, як прэзідэнт Лукашэнка пасадзіў у самалёт кітайскага прэм'ера Лі Пэнза, на Маскоўскай шашы (якая вядзе да аэропарта Менск-2) з'явіліся рабочыя з фарбамі. Два дні яны замалёвалі карычневай фарбай нацыянальныя колеры, якімі некалі былі размаляваныя аўтобусныя прылынкі на шашы. Атрымаліся бел-карыйчнева-белыя валошкі. Будзем спадзявацца, што А.Лукашэнку гэта спадабаецца.

Мікола ГРЫНЯВІЦКІ



Гатэль хацелі ўзарваць?

У сераду, 28 чэрвеня ў сталічным гатэлі "Мінск" была выяўлена супрацтанкавая міна ТМ-62.

Гэтую небяспечную рэч работніца гатэля ўбачыла ў вэстыбулю 5-га паверха. Сапэры міну абяшчодзілі. Хто яе гаспадар і для каго яна прызначалася — цяпер спрабуе высьветліць сталічная міліцыя.

Віктар ВАЛАДАШЧУК

Натуральны абмен

Лунінецкірайспажыўсауз, які прымае ад насельніцтва клубніцы і паставляе іх на вінаробчыя заводы рэспублікі, вымушаны разылічвацца за ягады мінеральнай вадой, віном і моцнымі напоямі.

Людзей такі разылік не задавальняе, але іншага выбару няма.

Ігар БАРАНОУСКІ

Дырэктара ўзялі за хабар

У Магілёве, на плошчы імя Леніна, супрацоўнік КДБ затрымалі дырэктара аднаго з буйнейшых мясцовых прадпрыемстваў.

Ён абвінавачаецца ў атрыманыі хабару (больш за 10 тысяч далараву). Нікіх тлумачэнняў па гэтым факце органы пакуль не даюць.

Сымон ГЛАЗШТЭЙН

Субота, 8 ліпеня

рэйнне"	10.15 Здароўе	7.20 Кліп-антракт	19.25 "Экіпаж", м/ф
15.05 Канцэрт	10.50 Правінцыя	7.30 Зоркі гавораць	22.30 Рака часу
15.40 Вера, Надзея, Любоў	11.15 Бамонд	7.35 Мульты-пульці	22.35 Аўтаміг
16.10 Зборная ростань	11.35 "Капітанская дачка", м/ф	7.45 "Ад вінта"	22.40 Поўня
17.15 Фінансавы час	13.25 Люстэрка	8.00 Падоўжанка	23.40 Валейбол. Сусьветная ліга
17.30 "Трапічная сльёпка"	14.20 Вялікія гонкі	8.15 Міравая вёска	Санкт-Пецярбург
18.30 Банка комісаку	14.50 "Будзь праклятая	8.45 Парламенты тыдзень	6.30 Хрыстос ва ўсім сьве-
19.00 Відзьмы-ніядзьмы	20.00 Міжнародныя спор-	9.30 Пілігрым	7.00 Добрый раніцы
20.45 Скарбы	тавыя навіны	10.15 Да Москвы - далёка	9.00 Стыль жыцця
"Сынчыя мне сад"	20.35 Калыханка	11.00 "Д'Артаньян і трэ	9.15 "Максімка", м/ф
8.55 "Лулу - анёл кветак"	21.00 Навіны	камалетэры", с. 3	10.30 Мультфільм
9.25 "Чараўнік Лад і сем	21.35 "Жыцень-95"	12.15 "Слыёка..."	10.45 Эўрапейскі калейдаскоп
прынцэс"	22.35 "Трэція лішні", м/ф	12.45 Кінафіша	11.25 "Мая музыка"
9.40 "Уся рэч у капляшы"	23.30 "Трэція лішні", м/ф	13.20 "Цярпеньне Мэгэрэ", ч. 1	12.00 Тэледоктар
10.20 Здароўе	23.50 Брэзды рынг	18.15 "Мой дзядзька Бэн-	12.20 Гістарычны альманах
11.00 "Вэнцыянскі карнавал"	18.15 Тут вучаць лётаць	19.45 Добрай ночы, малышы!	12.45 "Музычныя гульні", м/ф
0.50 "Нов і К"-топ	18.25 У сувесце жывёлаў	20.45 "Удовы"	13.55 Казка за казкай
1.30 Пад купалам Сусьвету	18.30 Залатыя шпоры	21.40 Оба-на	15.00 Этап Кубку Сьвету
11.35 Якія мы гаспадары?	18.35 Калыханка	22.20 Да і пасъля...	"Формула-1" на вадзе
12.25 Шматгалосьце	18.40 "Уся рэч у капляшы"	Канал "Расея"	16.30 "Палітры"
12.55 Архіварус	18.45 Слова пастыра	7.00, 13.00, 19.00, 22.00	
13.15 Чэмпіянат сьвету па	18.50 "Сакрэты мойго лета"	Весткі	
матагонках-95. Гран-пры	18.55 Ранішняя пошта		
Нямеччыны	19.25 "Сакрэты мойго лета"		
13.45 Вяскоўцы	19.25 "Сакрэты мойго лета"		
14.15 "Чацьвёртая вымі-	10.00 Смак		

Нядзеля, 9 ліпеня

17.45 Стыль	12.45 У гэтыя дні 50 гадоў	7.45 Першы дубаль	17.55 Кліп-антракт
18.05 Кампутарны палігон	13.00 Пад знакам "Пі"	8.00 Залатыя ключыкі	18.05 XX стагодзідзе ў
18.30 Абілок	13.45 Спорт падчас абеду	8.15 Футбол бяз мяжаў	кадры і па-за кадрам
18.50 SOS	14.20 Вакзал мары	9.00 Аты-баты...	19.25 "Начны цыгнік у Венэ-
18.55 Тэатар песні	15.10 Клуб падарожнікаў	9.30 Добрай раніцы,	цыю", м/ф
8.00 "Журыца ня трэба..."	16.00 Акно ў Эўропу	Эўропа	21.10 Каробка перадачаў
8.30 Кола часу	16.25 Мультфільм	10.00 Кансалідацыя	21.25 У Ксюші
9.00 "Як нараджаецца музыка?"	17.00 Час	10.05 Расейскіе лато	22.30 Рака часу
9.45 "Конан і ягоныя маладыя воі"	17.20 Брава	10.50 "Мушкетары 20 год	22.35 Аўтаміг
10.15 Усё нармальна, мама!	18.00 Сам-санам	пасъля", м/ф, с. 1	22.40 Валейбол. Сусьветная ліга
10.45 Урокі Н.Наважылавай	19.25 "Няшчасці Альфрэ-да", м/ф	11.55 "Эй, пад дажджом!"	Санкт-Пецярбург
11.15 Тураб'ектыў	21.00 Нядзеля	12.30 Аниматэка	6.00 Гэта ваш дзень
11.35 Беларусы ў Кіргізіі	21.50 "Удовы"	13.20 "Цярпеньне Мэгэрэ", ч. 2	6.30 Гаюца слова
12.05 Між намі, жанчынамі...	22.45 Каханье зь першага погляду	14.10 Паралелі	7.00 Добрый раніцы
12.35 Партрэт у інтер'еры	Канал "Расея"	14.25 "Ц помніш ты?"	9.00 Стыль жыцця
12.55 Сітуацыя	7.00, 13.00, 19.00, 22.00	14.45 Залатая ветка	9.20 "Сьведка", м/ф
13.25, 14.40 Фэстываль салдацкай песні	Весткі	15.15 Твае магчымасці, чалавек	11.00 Нядзельныя лабірінты
14.25 Аўта-парк	11.20 Анонсы	15.45 Сігналічны экзэм-пляр	12.10 "Лялька, Руслан і ягоныя сябры Санька", м/ф
15.40 "Акно"	11.35 Сусьветная геаграфія	15.55 "Gipsy Kings" у Мас-кве	13.15 Паглядзім
16.40 Творцы	12.20 Уся Расея	17.00 Чароўныя съветы Дыс-нэя	13.30 Класіка-5
17.10 "Экспедыцыя"		18.45 Кліп-антракт	14.30 Словы — дэпутатам

Чарга №5123

Ужо амаль тыдзень на прыступках менскага кінатэатра "Піянер", які знаходзіцца на супраць рэзідэнцыі прэзідэнта, днёве і начуе жыхар Слаўгарада Валянцін Луфёрай.

Ён абвесцьці безтэрміновую галадоўку з прычыны таго, што яна можа патрапіць на прыём да А.Лукашэнкі. У адміністрацыі

прэзідэнта сп.Луфёрава запісалі ў чаргу (№5123), але патлумачылі, што аўдыенцыя Лукашэнкі можа адбыцца толькі ў 2015 годзе. Зразумела, што такая пэрспектыва не задавальняе жыхара Слаўгарада. Ужо 10 гадоў ён намагаецца "вярнуць сабе" кватэрну, працу, праціску ды ільготы інваліда.

Віктар ВАЛАДАШЧУК

Забойцаў знайшлі, але сына ня вернеш

Пасля двух месяцаў пошукаў міліцыя знайшла труп 18-гадовага Ігара Парадні, сына намесніка начальніка Наваполацкага аддзелу ўнутраных справаў.

Як стала вядома з папярэдня-

га съездства, хлопца застрэлілі і закапалі ў лесе калі вёскі Струпкі Полацкага раёну ягоныя аднагодкі, якія жывуць з ім у адным двары.

Тамаш ГУРБА

Пагарэў на маслье

Магілёўская абласная міліцыя затрымала намесніка старшыні Мсьціслаўскага райвыканкаму сп.Доўнера.

Яго абвінавачваюць у крадзяні 5 млн. расейскіх рублёў, атрыманых за незаконную рэалізацыю сънятанковага масла. Па-

водле папярэдніх звестак, сп.Доўнера прадаў краіну 2 тонаў гэтага прадкту адной з расейскіх фірмаў, але кошт, які быў пазначаны ў накладных, аказаўся значна меншым за рэалізны.

Сымон ГЛАЗШТЭЙН

Дзецыям не шанцуе

Зменшилася колькасць лагераў адпачынку для вяскоўых дзяцей на Віцебшчыне.

У гэтым летнім сезоне адкры-

лася толькі 9 лагераў з 24-х існуючых. Абласны аграпрамысловы комплекс ня ўстане іх утрымоўваць. Міэрныя датациі дзяржавы таксама ня вырашоўваюць становішча. Лагеры, якія працујуць, маюць вялікія запазычанасці за прадкты харчавання.

Тамара СЁМУХА

Вы любіце СВАБОДУ, маеце вольны час і хочаце крыху зарабіць?